



P516-269

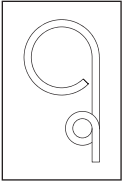


CO-Series for Mortise Exit Device
Serie CO para Dispositivo de salida de muesca
La série CO pour le dispositif de sortie de secours de mortaise

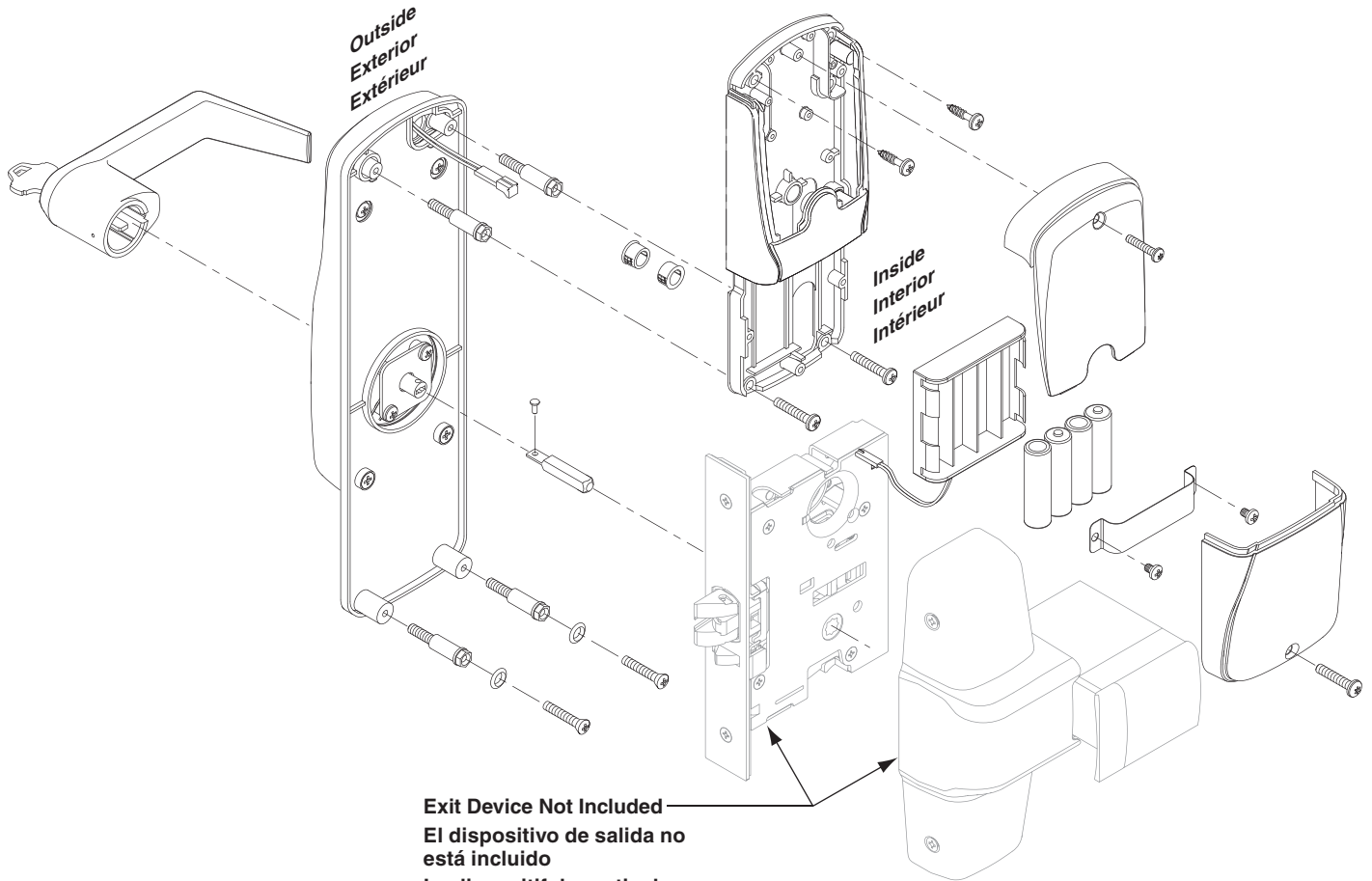
Instrucciones de instalación

Installation Instructions

Notice d'installation



Tools Included
Herramientas incluidas
Outils inclus



Exit Device Not Included
El dispositivo de salida no está incluido
Le dispositif de sortie de secours n'est pas inclus

1**Prepare Door**

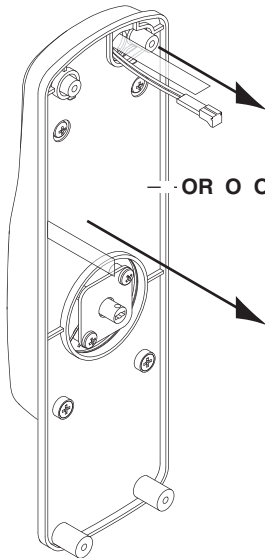
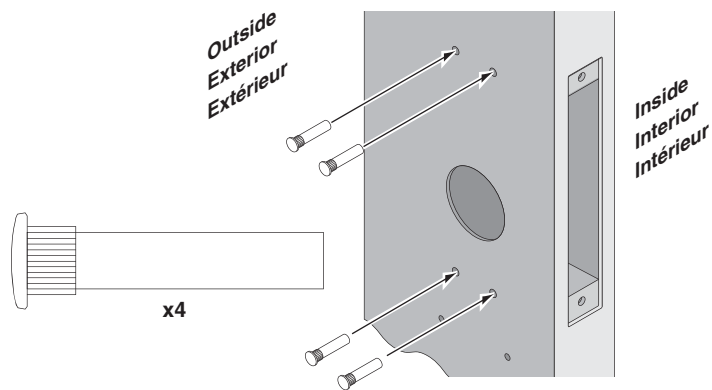
See template

Prepare la puerta

Consulte la plantilla

Parez la porte

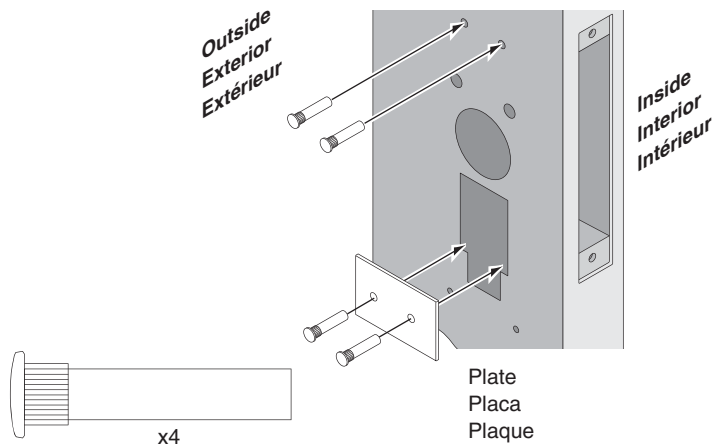
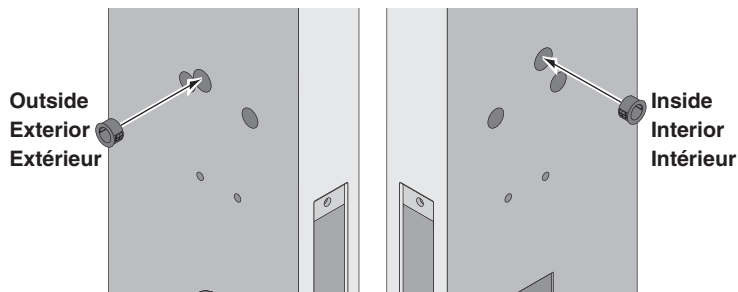
Consultez le gabarit

2**If Insulator Strip is Present, Carefully Remove It****Si hay una tira aislante, retírela con cuidado****Si la bande isolante est présente, l'enlever soigneusement****3****Install 4 Sex Bolts to Secure Device****Instale los 4 pernos de montaje de refuerzo en el dispositivo de seguridad****Installez 4 colonnettes pour fixer le dispositif en place****- OR O OU -**

Use plate if there is a large cutout in door

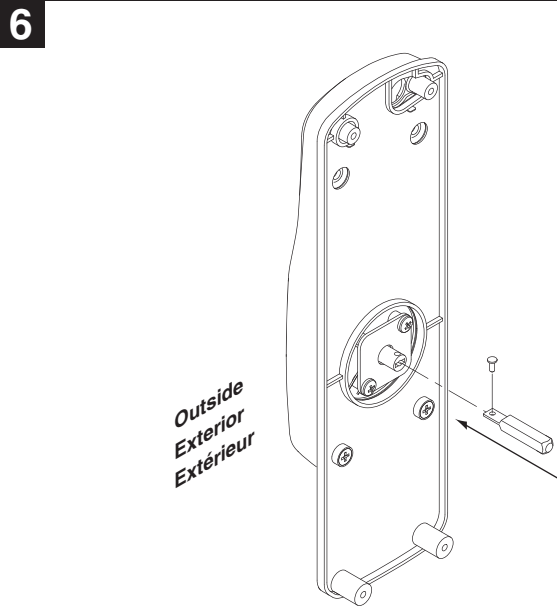
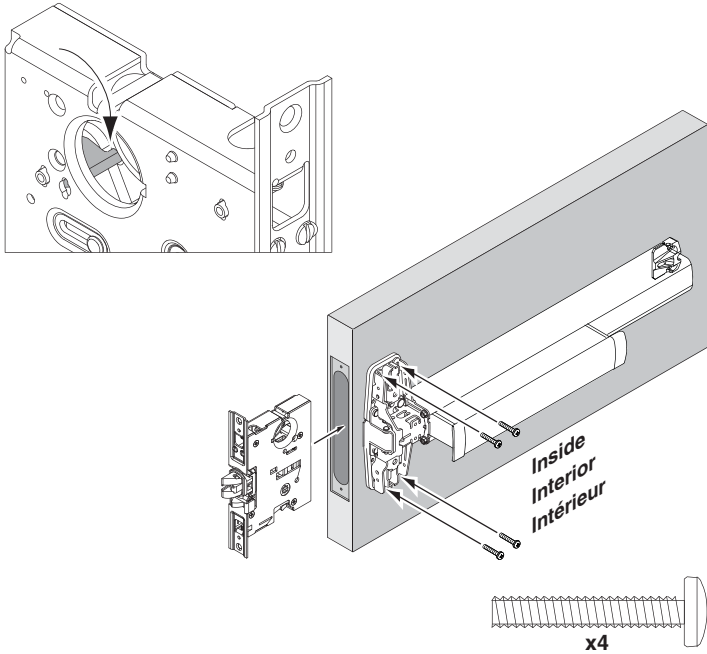
Use la placa si hay un recorte grande en la puerta

Utilisez une plaque si une entaille de grande dimension a été pratiquée dans la porte

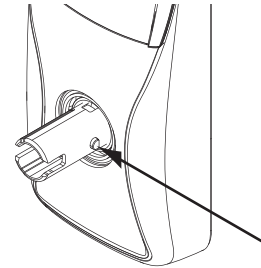
**ALL
TODOS
TOUS****4****Install Grommets****Instale los ojales****Installez les passe-fils**

5 **Install Device Per Manufacturer Instructions**
Instale el dispositivo de acuerdo con las instrucciones del fabricante
Installez le dispositif selon les instructions du manufacturier

For proper function, cam must be in down position
Para un funcionamiento adecuado, la leva debe estar en la posición baja
Pour un fonctionnement adéquat, le came doit être positionné vers le bas

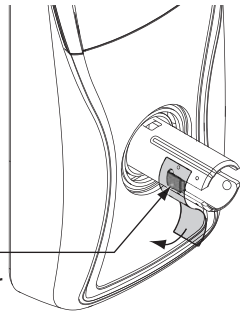


7 **Check Lever Handing**
See "Rehanding" on back page if pin is not toward latch
Verifique el lado de la palanca
Consulte "Cambiar de lado" en la última página si el pin no apunta hacia el cerrojo
Vérifiez le déplacement du levier
Consultez le chapitre "Déplacement" si la broche n'est pas orientée vers le loquet



8

PD / LD / RD / JD



If Athens lever, remove spacer
Si la palanca es Atenas, quite el espaciador
Si le levier est Athènes, enlever l'insertion

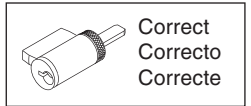
Remove tape
Quite la cinta
Enlevez la bande

9

Verify Tailpiece is Horizontal

Verifique que la pieza posterior se encuentre en posición horizontal

Vérifiez que la queue de pêne soit horizontale



10

Install Cylinder and Lever

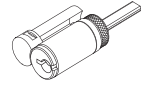
Instale el cilindro y la palanca

Installez le cylindre et le levier

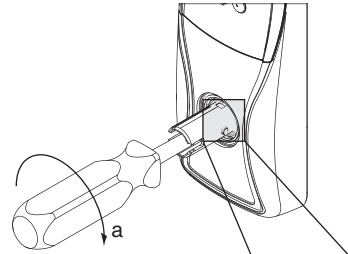


Keyed Lever
Manija con Llave
Levier à clé

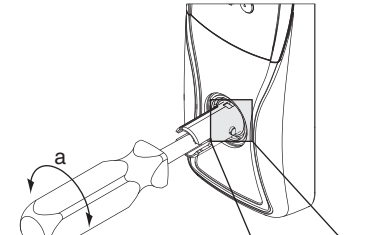
OR
O
OU



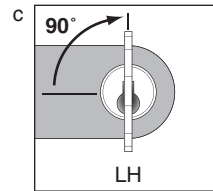
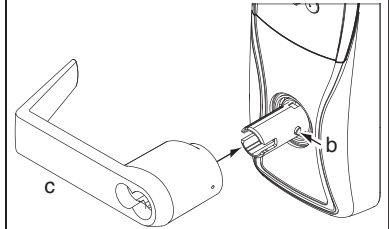
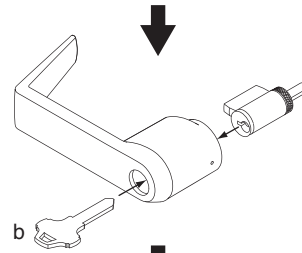
Interchangeable Cores
Núcleos Intercambiables
Barillets Interchangeables



Until Cam Stops
Hasta que se detenga la leva
Jusqu'à ce que la came s'arrête

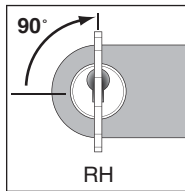


Align as Shown
Alinee como se muestra
Alignez comme indiqué

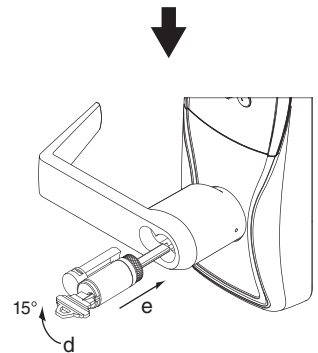
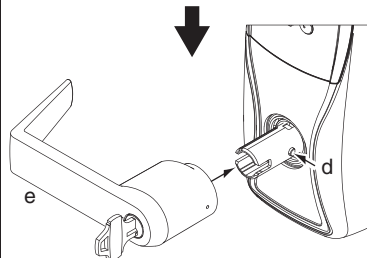


LH

-OR O OU-

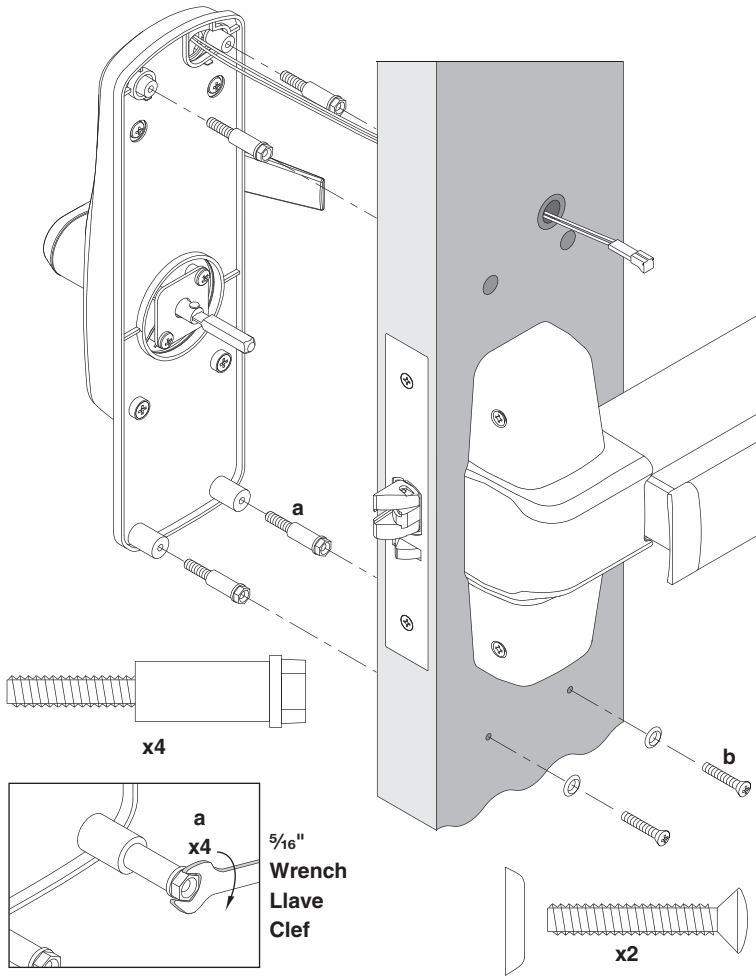


RH

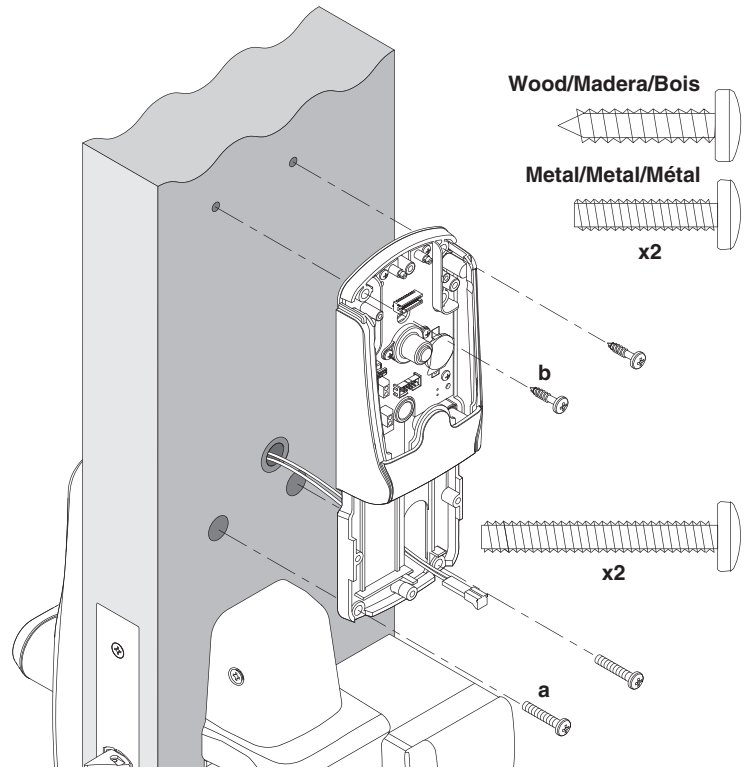


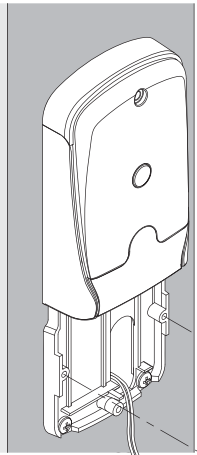
ALL
TODOS
TOUS

11



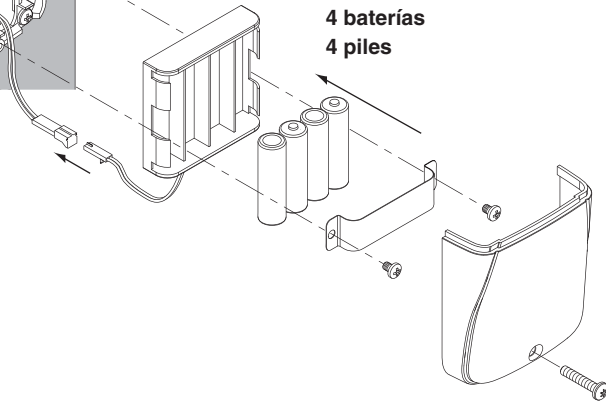
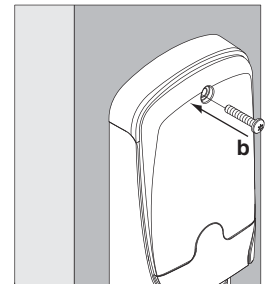
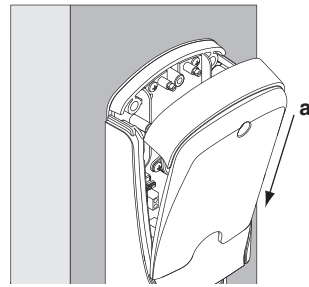
12



13

Tuck wires making sure no wires are pinched
 Ajuste el cable de que los cables no queden atrapados
 Grouper les fils en s'assurant de ne pas pincer les fils

4 Batteries
 4 baterías
 4 piles

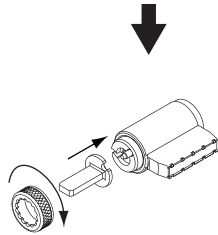
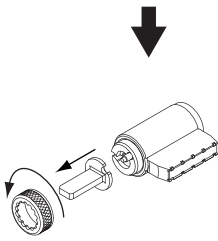
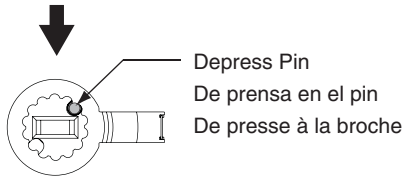
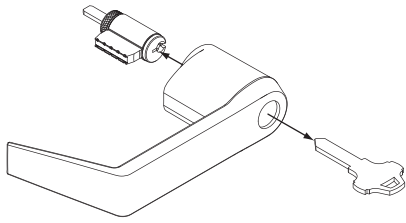
**14****15**

After Installing the Lock, See the User Guide for Setup and Operation.

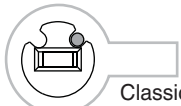
Después de instalar la cerradura, consulte la Guía del usuario para configuración y operación.

Après avoir installé la serrure, consultez le guide d'utilisation pour le montage et le fonctionnement.


Changing the Cylinder's Tailpiece
Cambiar la pieza posterior del cilindro
Remplacement de l'embout du cylindre



!
Tailpiece must be horizontal
Debe estar en posición horizontal
Doit être horizontale

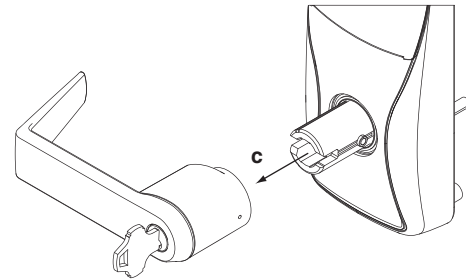
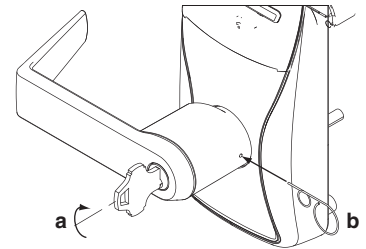


Classic



Everest / Primus

Future Lever Removal
Remoción futura de la palanca
Démontage ultérieur du levier



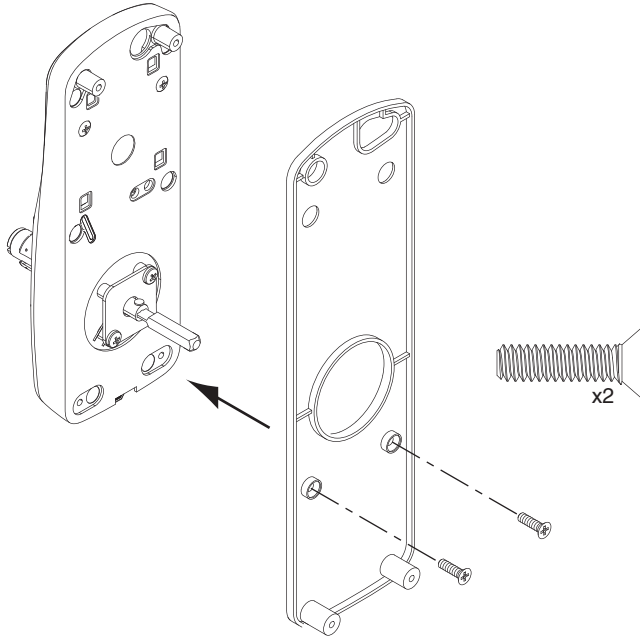
Rehanding

Cambio de lado

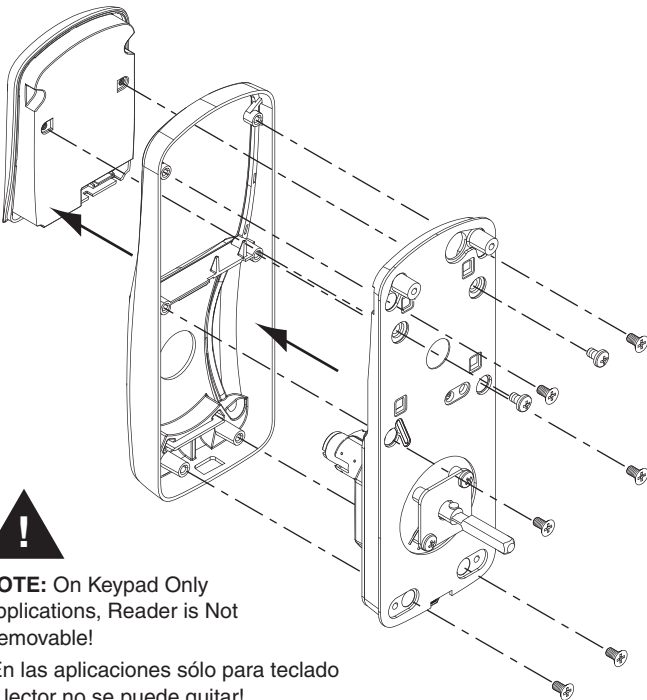
Déplacement

- a. Remove USB plug
- a. Retíralo del enchufe USB
- a. Retirez le bouchon du port USB

- b. Remove Mounting Plate
- b. Quite la placa de montaje
- b. Retirez la plaque de montage



- c. Remove Cover From Baseplate
- c. Quite la cubierta de la placa base
- c. Retirez le couvercle de la plaque de base



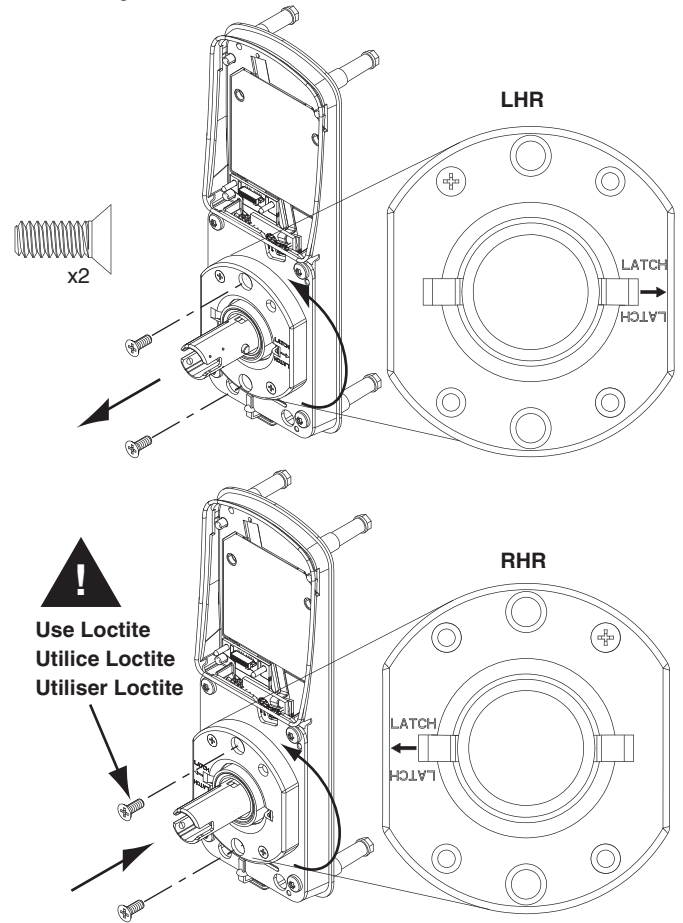
NOTE: On Keypad Only Applications, Reader is Not Removable!

¡En las aplicaciones sólo para teclado el lector no se puede quitar!

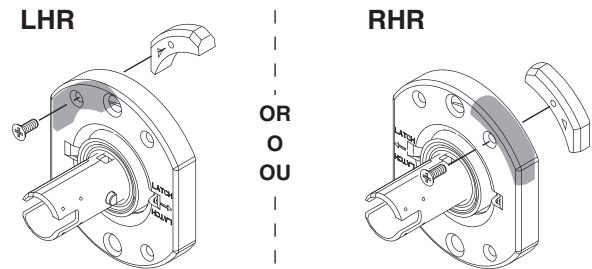
Pour les applications sur clavier uniquement, le lecteur n'est pas amovible!



- d. Remove Spring Cage
- d. Quite la caja de resorte
- d. Retirez la cage à ressorts



- e. Move lever stop to opposite side – Align arrow with Latch
- e. Mueva el tope de la palanca al lado opuesto – Alinee la flecha con el cerrojo
- e. Déplacez le bouchon du levier vers le côté opposé – Aligned la flèche au loquet



- f. Reinstall springcage
- IMPORTANT: Verify that the correct size screw is used**
- f. Vuelva a instalar la caja de resorte
- IMPORTANT: Verifique que esté utilizando el tamaño correcto de tornillos**
- f. Réinstallez la cage à ressorts
- IMPORTANT: Vérifiez que vous disposez de la bonne taille de vis**

- g. Reassemble Cover, Baseplate, and Mounting Plate
- IMPORTANT: Do not pinch the ribbon cable during reassembly**
- g. Vuelva a ensamblar la cubierta, la placa base y la placa de montaje
- IMPORTANT: No pellizque el cable plano mientras rearma la unidad**
- g. Assemblez le couvercle, la plaque de base et la plaque de montage
- IMPORTANT: Veillez à ne pas pincer le câble plat au cours du remontage**